

F Yj c`i h]cb`]b`XYf`H]YfZc f gWł i b[.`B Yi Yg
` 8! ? Ua YfUgmg hYa`YbhXYW_h`[Y\Y]a Y
J Yf\ U`hYbgk Y]gYb`°

: c f gWł YbXY`XYf`I b]`? cbghUbn`Ybhk]W_Y`hYb`XUg`' 8! GC 7G
ZØf`dfÄn]gY`H]YfVYcVUWł hi b[Yb`]a` : fY]`UbX`"9]b`]bbcj Uh]j Yf
: c f h gWł f]h`°



A Ò[[]b[Ybž`8 Yi hgWł`UbX`! : c f gWł YbXY`XYg`? cbghUbnYf
9I nY`YbnWi ghYfg` ? c`Y_h]j Yg`J Yf\ U`hYb` \ UVYb`Y]b`]bbcj Uh]j Yg
a cV]`Yg`? Ua YfUgmg hYa`bUa Ybg`' 8! GC 7G`fl 8`GmbWł fcb]nYX
Ci hXccf`7Ua YfU`Gmg hYa`gŁ`Ybhk]W_Y`h`8]YgYg`Gmg hYa`n]Y`h
XUfUi ZUVž`XYhU]`YfhY`8UhYb`ØVYf`XUg`J Yf\ U`hYb`j cb`H]YfYb`]b
]\fYa`bUhØf`]Wł Yb`@YVYbgfUi a`ni`YfZUggYb`"8 i fWł`X]Y`bYi Y
HYWł bc`c []Y`k]fX`Y]bY`dfÄn]gYž`a Uf_Yf`cgY`" 8! BUWł j YfZc`[i b[
XYf`6Yk Y[i b[Yb`i bX`? ÒfdYf\ U`hi b[Yb`j cb`a Y\ fYfYb`J Ò[Y`b
[`Y]Wł nY]h][`Yfa Ò[`]Wł h`6]g\Yf][Y`A Yh\ cXYb`ni f`" 8!
BUWł j YfZc`[i b[`VYgWł fÄb_hYb`g]Wł`Ui Z`fbYb fÄi a`Y`i bX
[YZUb[YbY`H]YfYž`k Ug`X]Y`A Ò[`]Wł_Y]hYb`XYf`J Yf\ U`hYbgZc f gWł i b[

ghUf_Y]bgWÅfÅb_hY"A]hXYa " 8!GC 7G!GmghYa " _ÖbbYb'bi b
: fY]UbXghi X]Yb'Xi fW [YZØ\fhk YfXYbž'X]Y'k Yfhj c`Y '9f_Ybbhb]ggY
`]YZfb"

8 Ug'GmghYa 'k i fXY]b'Y]bYa 'K U'X'bU\Y'XYa 'A UI !D`UbW! ðgh]hi h
ZØf`J Yf\U`hYbgV]c`c []Y]b' A Ò []b [Yb' [YhYghYh" K Å\fybX'XYg
: fY]UbXj Yfgi WÅg'k i fXYb'j]gi Y`Y'FY]nY'k]Y'A Y\k Øfa Yf'i bX
Ui g [YghcdZhY`J Ò [Y`Y]b [YgYhnhž'i a `X]Y'FYU_h]cbYb'XYf`J Ò [Y`ni
i bhYfgi WÅYb"8]YgY'8 UhYb'ZØ\fhYb'ni `bYi Yb'9f_Ybbhb]ggYb'ØVYf
X]Y'Bi hni b [`XYg'GY\ZY`XYg'gck]Y'ni f`@UhYFU`gUh]cb`VY]`J Ò [Y`b"
5i » YfXYa `V]YhYh" 8!GC 7G`X]Y'A Ò [`]W_Y]h'XYg'Ö_c`c []gWÅYb
A cb]hcf]b [gž]bXYa `XUg'? ØfdYfj c`i a Yb'j cb`J Ò [Y`b' [YgWÅÅnh
k]fXž'k Ug'U'g'BÅ\Yfi b [gk Yfh'ZØf`]\f; Yk]WÅh'X]YbYb' _Ubb"

HYWÅ bc`c []gWÅ Y `ðbbcj Uh]cb`i bX`5bk YbXi b [

8 Ug" 8!GC 7G!GmghYa 'k i fXY`i bhYf`J Yfk YbXi b [`a cXYfbYf
GYbgcfhYWÅbc`c []Yb'k]Y ; DG`i bX`dUgg]j Yb`HfUbgdcbXYf!HU [g
Ybhk]W_Y`hž'X]Y`X]Y`E i U`]hÅhi bX`XYb`l a ZUb [`XYf` [YgUa a Y`hYb
J Yf\U`hYbgXUhYb'j YfVYggYfb" : cfhgWÅ f]hhY`]b`XYb`6YfY]WÅYb
a UgWÅ]bY`Yg`@YfbYb`i bX`7ca`di hYf`J]g]cb`Yfa Ò [`]WÅYb`Ygž
XYhU]`]YfhY`A Yggi b [Yb`Xi fWÅni ZØ\fybž'X]Y`a]h`_cbhfc`]YfhYb
@JVcfVYX]b [i b [Yb`_cb`i ff]YfYb`_ÖbbYb"8]Y ; YbUi] [_Y]hghYghg
nY][Ybž'XUgg`XUg`GmghYa " 8!Dcghi fYb'j cb`J Ò [Y`b`a]hY]bYf
Hc`YfUbn`j cb`bi f` `a a `gWÅÅhYb`_Ubb"

I a `X]Y'8UhYb'ni `gUa a Y`bž`_ca a Yb`a Y\fyfY`F UgdVYffm`D]
[YghYi YfhY`?Ua YfUg`ni a `9]bgUhnž'X]Y`gi V!
a]`]gY`_i bXYbgmbWÅfcb]g]YfhY`J]XYcUi ZbU\`a Yb`a UWÅYb"8]YgY
J]XYcg`k YfXYb`UbgWÅ`]Y» YbX`UbU`mg]Yfhž'i a `GWÅ`ØggY`a Yf`_a U`Y
XYf`J Ò [Y`ni `]XYbh]Z]n]YfYb`i bX`]\fy`6Yk Y [i b [Yb`ni `j YfZc` [Yb"
8]Y`D`UhhZcfa `Yfa Ò [`]WÅh`Y]bY`b]WÅh!]bj Ug]j Y`8 UhYbYf\YVi b ["8]Y
H]YfY`a ØggYb`b]WÅh [YZUb [Yb`k YfXYbž'k Ug`X]Y : c` [Yb`ZØf`X]Y
H]Yfdcdi `Uh]cbYb`a]b]a]Yfh"

C ZZYbY`D`UhhZcfa `ZØf`X]Y` : c f gWÅ i b [

8 Ug" 8!GC 7G!GmghYa `]gh`U`g`c ZZYbY`D`UhhZcfa `_c bn]d]Yfh"8]Y

< UfXk UfY!D`ÀbY`i bX`GcZhk UfY!D]dY`]bYg`g]bX`ZfY]j YfZØ[VUfž`k Ug
 Y]bY`VfY]hY`J Yfk YbXi b[`Xi fW`UbXYfY` : cfgW`YbXY`Yfa Ò[`]W`h"
 8 UfØVYf` \]bUi g`ZØfXYfh`Yg`X]Y`GmbYf[]Yb`nk]gW`Yb`@Uvcf!`i bX
 : Y`XZc`fgW`i b[`i bX`gW`]Y» h`X]Y`@ØW`Y`nk]gW`Yb`X]YgYb`VY]XYb
 : cfgW`i b[gZ`Y`XYfb`"8]Y`9b`hk]W`_i b[`k i fXY`j cb`XYf`8Yi hgW`Yb
 : cfgW`i b[g[Ya`Y]bgW`UZh`fB` : ; Łgck]Y`XYa`GW`k`Y]nYf
 GhUUhggY`_fYhUf]Uh`ZØf`6]`Xi b[ž` : cfgW`i b[`i bX`ϕbcj Uh]cb`fG6` : Ł
 i bhYfghØhnh"

⇒a`?cbhYi h`XYf`Ui hca`Uh]g]YfhYb`J Yf\U`hYbgZc`fgW`i b[`k i fXY`Ui W`
 Y]b`6]`XUbU`mgY!5`[cf]h\`a i g`j cb` : cfgW`YbXYb`XYg`ϕgh]hi hg`ZØf
 BYi fc]bZcfa`Uh]_`XYf`i b]j Yfg]h`Àh`i bX`9H<`NØf]W`Yb`hk]W`_Y`h"
 8]YgYf`5`[cf]h\`a i g`bi hnh`W`ca`di hYfVUg]YfhYg`GY`Yb`i bX
 a UgW`]bY`Yg`@YfbYbž`i a`]bX]j]Xi Y`Y`H]YfY`ni`Yf`_YbbYb`i bX
 J Yf\U`hYbgk`Y]gYb`k]Y`BYi []YfXY`i bX`5b[gh`Ui hca`Uh]gW`
 Ui gni`k`YfhYb`"8]Yg`_ØbbhY`X]Y`5bU`mgY`j cb`J Yf\U`hYbgghi`X]Yb
 Yf\YV`]W`VYgW`Yi b][`Yb`i bX`j YfVYggYfbž`]bXYa`gi`Vh]Y
 J Yf\U`hYbg`ÀbXYfi b[`Ybž`X]Y`ZØf`XUg`a`YbgW`]W`Y`5i [`Y`gW`k`Yf`ni
 Yf`_YbbYb`g]bXž`]XYbh]Z]n]Yfh`k`YfXYb`"

Ni`gUa`a`Yb[`YZUggh`ghY`h`XUg`"8!GC`7G!GmghYa`Y]bYb
 VYXYi hYbXYb` : cfhgW`f]h]b`XYf`H]Yfj Yf\U`hYbgZc`fgW`i b[`XUf`i bX
 V]YhYh`bYi`Y`A`Ò[`]W`_Y]hYb`ZØf`XUg`J Yfgh`ÀbXb]g`j cb`J Ò[`Y`b`]b
]\fYa`b`UhØf`]W`Yb`@YVYbgfUi`a`"8]Y`J YfZØ[VUf`_Y]h`U`g`c`ZYbY
 D`UhhZcfa`_`ØbbhY`Ui`W`UbXYfY` : cfgW`YbXY`XUni`]bgd]f]YfYbž`X]Y
 HYW`bc`c []Y`]b`]\fYb`Y][`YbYb`Ghi`X]Yb`ni`j`Yfk`YbXYb`"

: Øf`k`Y]hYfY`ϕZcfa`Uh]cbYb`ni`"8!GC`7G`i`bX`XYb`j`Yfk`YbXYhYb
 HYW`bc`c []Yb`_ØbbYb`Zc`[`YbXY`@]b`_g`Ui`Z[`Yfi`ZYb`k`YfXYb`."

I`b]j`Yfg]h`Àh`?`c`b`gh`Ub`nž`"8!GC`7G`ž`I`N<`"

8YhU]`g	
J`c`f`ZU```	G`c`b`g`h][`Y`g
C`f`h	A`Ò[[]b[`Ybž`8Yi`hgW`Ub`X
E`i`Y`Y`b	<ul style="list-style-type: none"> • k`k`k`"i`b]!`_`c`b`gh`Ub`n"XY • []h\`i`V`W`ca • k`k`k`"b`Y`k`g"i`n\`W`X

6Ygi W\Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["bYh